THE LINDE GROUP

G-TECTA™ SG_2 Détecteur monogaz jetable

FR Manuel d'utilisation

Table des matières

Certification de la sécurité	2, 3
Introduction	4
Contenu de la boîte	4
Caractéristiques de produit principales	4
Pour activer	4
Utilisation normale	4
Auto-essai	4
Le détecteur de gaz est en fin de vie	4
Faille	4
Utiliser la pince	4
Précautions et entretien	4
Remplacer le filtre à poussière	4
Essai fonctionnel	4
Limites des capteurs	5
Produits disponibles	5
Spécifications du produit	5
Déclaration de conformité	6
Garantie de The Linde Group	7

Bien que The Linde Group ait tout mis en œuvre pour assurer que les détails et l'information donnés dans sa documentation imprimée et en ligne soient exacts au moment de la publication, toutes les spécifications techniques ne sont pas nécessairement incluses. Par surcroît, The Linde Group applique une politique d'amélioration continue et se garde le droit de modifier certains détails et informations advenant le besoin. Par conséquent, l'acheteur devrait vérifier avec The Linde Group tout détail ou information sur lequel il désire compter au moment de l'achat. The Linde Group n'assume aucune responsabilité relative aux erreurs ou oublis dont fait l'objet ce document ou pour tout dommage ou perte résultant de la dépendance envers notre publication.

Le client sera responsable de tout risque pour la santé ou la sécurité émanant des biens en possession du client ou en son contrôle. L'attention du client est attirée sur le fait qu'il existe des réglementations légales et des codes d'usages reconnus couvrant l'utilisation et la manipulation de certains produits (incluant les produits de sécurité). Le client doit s'assurer que les personnes qui utilisent les produits reçoivent une formation adéquate et de la documentation sur la sécurité.

Certification de la sécurité

Le G-TECTA™ SG_2 est classifié selon les normes des États-Unis par l'Underwriter Laboratories Inc. et selon les normes Canadiennes par la CSA comme convenant à l'utilisation dans les endroits dangereux de la classe I, division 1, groupes A, B, C, D. Lire le manuel avant l'utilisation afin d'assurer une compréhension complète de la façon de faire fonctionner l'unité et de toute limite quant à son emploi.

Linde
G-TECTA™ SG2
www.g-tecta.com
Ex ia T4 CE 1180
-20ºC Ta +50ºC
ONLY AS TO INTRINSIC SAFETY FOR USE IN HAZARDOUS LOCATIONS, CLASS 1, GROUPS A, B, C & D.
C22.2 No.152
WARNING-NOT CLASSIFIED FOR USE IN ATMOSPHERES CONTAINING GREATER THAN 21% OXYGEN, CANNOT BE REPAIRED.
The Linde Group, GU2 7XY, UK

Linde
G-TECTA™ SG2
www.g-tecta.com
EEx ia IIC T4
CE 1180 Ex II 1G
-20ºC Ta +50ºC
ONLY AS TO INTRINSIC SAFETY FOR USE IN HAZARDOUS LOCATIONS, CLASS 1, GROUPS A, B, C & D. TEMP CODE T4.
WARNING-NOT CLASSIFIED FOR USE IN ATMOSPHERES CONTAINING GREATER THAN 21% OXYGEN, CANNOT BE REPAIRED.
The Linde Group, GU2 7XY, UK

Attention

Pour éviter les risques de blessures :

- La substitution de composantes pourrait compromettre la sécurité intrinsèque.
- N'utilisez pas l'appareil s'il est endommagé ou si un quelconque élément est manquant, communiquez immédiatement avec The Linde Group.
- Soumettez périodiquement le capteur à des essais fonctionnels afin de confirmer sa capacité à répondre au gaz en exposant l'appareil à une concentration de gaz spécifiques excédant la valeur seuil de l'alarme. Vérifiez manuellement que les alarmes sonore et visuelle sont activées.
- Il est recommandé que l'appareil soit étalonné avant sa première utilisation, et ensuite au moins tous les 90 jours et seulement par du personnel qualifié.
- Pour utilisation dans les atmosphères explosives où les concentrations d'oxygène n'excèdent pas 21 % (V/V).
- Assurez-vous que le capteur n'est pas obstrué.
- N'ouvrez pas le G-TECTA SG_2. Il n'y a pas de pièces remplaçables dans l'appareil.

Attention

ATTENTION : Pour des raisons de sécurité, cet appareil ne doit être utilisé que par du personnel qualifié. Il est donc important de lire et de bien comprendre le manuel avant l'utilisation.

Pour éviter d'endommager l'appareil :

- N'exposez pas l'appareil aux chocs électriques ou aux chocs mécaniques violents.
- N'essayez pas de désassembler, d'ajuster ou d'assurer l'entretien de l'appareil à moins que des instructions pour cette procédure soient contenues dans le manuel ou que cette pièce soit listée comme pièce de rechange. N'utilisez que des pièces de rechange Linde.
- Ne plongez pas l'appareil dans un liquide.
- La garantie de l'appareil sera annulée si le personnel client ou une tierce partie endommagent l'appareil en tentant de le réparer. Les tentatives de réparation ou d'entretien qui ne sont pas effectuées par The Linde Group annulent cette garantie.

Appareil de détection de gaz à capteur unique G-TECTA™ SG_2

Introduction

Le G-TECTA™ SG_2 est un détecteur de gaz à capteur unique qui est conçu pour détecter soit l'oxygène (O_2) ou l'un de nombreux gaz toxiques. Le type de capteur du G-TECTA™ SG_2 est affiché à l'avant de l'appareil.

Les détecteurs de gaz G-TECTA™ SG_2 sont des appareils jetables qui sont conçus pour fonctionner pendant 2 années complètes à partir de la date d'activation.

Les modèles G-TECTA™ SG_2 doivent être activés avant la date inscrite à l'arrière de l'appareil. Si l'appareil n'a pas été activé avant la date affichée, l'appareil cessera alors de fonctionner 2 ans après la date d'activation apparaissant sur l'étiquette arrière.

Contenu de la boîte

Appareil G-TECTA™ SG_2
Manuel d'utilisation
Filtre à poussière de rechange
Certificat d'essai

Caractéristiques de produit principales

- Garantie de 2 ans.
- Recyclable, sans entretien.
- Résistant (étanche IP65).
- Auto-essai « toc-toc ».
- Alarme puissante et vive.
- Ex ia IIC T4 Ga.

Pour activer

Retirez l'étiquette d'activation jaune collée sous l'unité. Après huit secondes, le G-TECTA™ SG_2 s'activera et effectuera un auto-essai.

Utilisation normale

En mode d'utilisation normal, un voyant DEL vert clignotera une fois toutes les 15 secondes afin d'indiquer que le détecteur fonctionnement correctement.

Auto-essai

Donnez deux petits coups rapides sur une surface dure avec le G-TECTA™ SG_2 et le détecteur de gaz effectuera un auto-essai.

Le détecteur de gaz est en fin de vie

« n »* voyants DEL rouges clignoteront trois fois, et une tonalité de vérification sera émise.

Faille

Un unique voyant DEL rouge clignotera rapidement et le détecteur ne devrait pas être utilisé.

Utiliser la pince

Appuyez sur le bouton pour attacher et détacher l'agrafe.

Précautions et entretien

Le G-TECTA™ SG_2 est conçu pour fonctionner sans avoir besoin d'entretien. Inspectez le devant du filtre à poussière à intervalles réguliers pour vérifier s'il y a de la poussière ou des bris. Le nettoyer au besoin.

Remplacer le filtre à poussière

Retirez le filtre à poussière à l'aide d'un petit tournevis à tête plate. Le nouveau filtre se fixe en place avec un déclic.

Essai fonctionnel

The Linde Group recommande que les appareils de détection de gaz G-TECTA™ fassent régulièrement l'objet d'essais fonctionnels afin de maximiser la sécurité des ouvriers. Les essais fonctionnels ne peuvent être effectués sur le G-TECTA™ SG_2 qu'avec la station d'accueil G-DOCKA™ SG_2. Consultez le manuel d'utilisation du G-DOCKA™ SG_2 pour des instructions détaillées.

Note : Veuillez consulter la fiche technique « Fréquence d'étalonnage du détecteur de gaz » de The Linde Group pour plus de conseils sur les essais fonctionnels et l'étalonnage.

* « n » indique le nombre de semaines restant.

Limites des capteurs

Les capteurs utilisés dans le G-TECTA™ SG_2 ont des limites communes à tous les capteurs de gaz, et les utilisateurs devraient être conscients des points listés plus bas. The Linde Group peut donner des conseils pour des situations particulières et suggérer d'autres capteurs si l'appareil a de fortes chances d'être soumis à des conditions extrêmes.

Les capteurs de gaz électrochimiques G-TECTA™ (pour gaz toxiques et oxygène), contiennent des produits chimiques. Des niveaux d'humidité extrêmes peuvent être problématiques. Les capteurs sont cotés pour une humidité ambiante (moyenne) de 15-90 % H.R. Toutefois, les capteurs sont couramment utilisés, des tropiques, aux déserts, en passant par la toundra, sans aucun problème d'ordre fonctionnel.

Il ne faut pas laisser l'eau s'accumuler sur le capteur, car cela pourrait gêner la diffusion de gaz.

Une exposition persistante à de hauts niveaux de gaz toxiques réduira la durée de vie d'un capteur de gaz toxiques. Si le gaz à haut niveau est corrosif (p. ex. du sulfure d'hydrogène), les composantes métalliques pourraient être endommagées avec le temps. Les capteurs pourraient être sensibles à plus d'un gaz. En cas d'incertitude, communiquez avec The Linde Group.

Produits disponibles

Homologation UL
H_2S, CO, O_2, Cl_2, NH_3, SO_2

Homologation CSA
H_2S, CO, O_2

Spécifications du produit G-TECTA™ SG_2

Dimensions	69 x 63 x 38 mm
Poids	125g
Cote IP (Poussières et liquides)	IP65
Température nominale de fonctionnement	-20°C Ta +50°C (-4°F Ta +122°F)
Taux d'humidité	5-95 % RH – sans condensation
Durée de vie de l'unité	2 ans, jetable/recyclable
Temps de mise en route	8 secondes
Temps de traitement type	5 secondes
Alarmes sonores*	94 dB(A) à 30 cm 85 dB(A) à 1 m
Alarmes visuelles	4 voyants DEL clignotants rouges multi-angles
Compatibilité électromagnétique	EN50270
Certification de protection contre les explosions	IECEx / ATEX / UL / CSA
IECEx	IECEx BAS 09.0119
ATEX	BASEEFA09ATEX0248
UL	E339227
CSA	CSA2324628
Codes d'approbation	
International	IECEx II 1G Ex ia IIC T4 Ga
États-Unis	Classe I Division 1, Groupes A, B, C et D
CSA	Classe I Division 1, Groupes A, B, C et D
Normes de sécurité et d'exploitation	EN60079-0; EN60079-11; EN50270; EN50284; 94/9/EC; CAN/CSA-C22.2 No 157-92

* Il est recommandé que la sortie de l'alarme sonore soit testée périodiquement afin d'assurer que l'appareil continue de fonctionner tel que spécifié.

Déclaration de conformité
Conformément à l'ISO / IEC 17050-1:2004

Nous déclarons par la présente qu'à la date où les produits accompagnés par cette déclaration sont mis sur le marché, les produits respectent toutes les exigences techniques et réglementaires des directives listées ci-dessous.

Type de produit
G-TECTA™ SG_2

Attestation
Numéro de dossier UL E339227
Numéro de dossier CSA 2324628

Organisme notifié
UL
CSA

Codes d'approbation
UL913 Classe 1, Div 1, Groupes A, B, C, D
CSA22.2 Classe 1, Div 1, Groupes A, B, C, D

Conformité – Autres normes
CAN/CSA-C22.2 N°. 157-92
Compatibilité électromagnétique 2004/108/EC
Atmosphères explosives 94/9/EC

Signé par :

Nom : Peter Upcott

Entreprise : The Linde Group, GU2 7XY, UK

Fonction : Global Category Manager – Safety Products

Date : juin 2010

Garantie de The Linde Group Produits de détection de gaz

Généralités

The Linde Group garantit les détecteurs de gaz, les capteurs et les accessoires fabriqués et vendus par The Linde Group comme étant exempts de toute défectuosité quant à la matière et à la fabrication pour les périodes listées dans les tableaux suivants. Les dommages à tout produit de The Linde Group découlant d'abus, d'altération, de fluctuations dans l'alimentation électrique incluant les surcharges et les foudroiements, de mauvais réglages de voltage, de l'utilisation des mauvaises piles, de réparations effectuées en ne respectant pas le manuel d'utilisation du produit ne sont pas couverts par la garantie de The Linde Group.

Sous cette garantie, l'obligation de The Linde Group se limite à la réparation ou au remplacement des composantes jugées par le service technique de The Linde Group comme ayant été défectueuses à l'intérieur du champ de cette garantie standard.

Afin d'être considérés pour une réparation ou un remplacement sous garantie, les produits doivent être retournés, avec les frais de transport et d'expédition prépayés, à The Linde Group ou à tout centre de service de garantie autorisé de The Linde Group. Il est nécessaire d'obtenir de The Linde Group un numéro d'autorisation de avant l'envoi.

CETTE GARANTIE REMPLACE EXPRESSÉMENT TOUTES AUTRES GARANTIES OU REPRÉSENTATIONS, EXPRESSES OU IMPLICITES, INCLUANT MAIS N'ÉTANT PAS LIMITÉE À LA GARANTIE DE BON FONCTIONNEMENT POUR UNE FIN PARTICULIÈRE. THE LINDE GROUP NE SERA PAS RESPONSABLE DE TOUTE FORME DE PERTES OU DE DOMMAGES RELIÉS À L'UTILISATION DE SES PRODUITS OU AU MAUVAIS FONCTIONNEMENT DE SES PRODUITS.

Périodes de garantie des appareils et accessoires

Produit	Période de garantie
G-TECTA™ SG G-TECTA™ 4G G-TECTA™ 4GP	2 ans à partir de la date d'achat
G-TECTA™ SG_2	2 ans à partir de la date d'achat
G-DOCKA™ SG_2	1 an à partir de la date d'achat
Chargeurs et interfaces d'appareil	2 ans à partir de la date d'achat
Blocs-piles, pompes et produits consommables	1 an à partir de la date d'achat

Périodes de garantie des capteurs

Type de capteur	Période de garantie
Capteurs de gaz inflammables et d'oxygène	2 ans
Capteurs de gaz toxiques H_2S et CO	2 ans
Tous les autres capteurs de gaz toxiques	1 an

** Les dommages aux capteurs de gaz combustibles découlant d'une exposition aiguë ou chronique à des poisons de capteur connus tels que le plomb volatil (additif pour carburant d'avion), les hydrures tels que la phosphine, et les gaz de silicone volatiles émanant des mastics/enduits d'étanchéité de silicone, des produits moulés en caoutchouc de silicone, des graisses de verrerie de laboratoire, des lubrifiants en aérosol, des fluides caloporteurs, des cires et des pâtes à polir (sans eau ou en aérosol), des agents démoulant pour les opérations de moulage à injection de matières plastiques, des composés imperméabilisants, des agents de préservation pour le vinyle et le cuir, de même que des lotions pour les mains pouvant contenir des ingrédients listés comme du cyclométicone, du diméthicone et du polyméticone (à la discrétion du service technique de The Linde Group) annulent la garantie standard de The Linde Group, telle qu'elle s'applique au remplacement des capteurs de gaz combustibles.

Brazil
Linde Customer Service Centre

Tel: 0800 725 4633

Central Office
Alameda Mamoré, 989 – 11 e 12o andar – Alphaville
CEP 06454-040 – Barueri – SP

Tel: (11) 3594-1793
Fax: (11) 3594-1783

Canada
Linde Customer Service Centre
5860 Chedworth Way,
Mississauga,
Ontario,
L5R OA2
Canada

Tel: 1-888-256-7359
Fax: 1-877-262-8955
e-mail: info@lindecanada.com
www.lindecanada.com

Colombia
AGA Customer Service Centre
Apartado Aéreo 3624
Bogotá D.C.
Colombia

Tel: +57/1/4254550
Fax: +57/1/4146040
e-mail: atencionaclientes@co.aga.com
www.aga.com.co

USA
Linde North America Inc.
575 Mountain Ave
Murray Hill, New Jersey 07974

Tel: 1-800-232-4726

v2.0 2010

G-TECTA™ SG_2 Manuel d'utilisation

©2010 The Linde Group. Tous droits réservés.
Aucune page ou partie de ce manuel d'utilisation ne peut être reproduite sous aucune forme sans la permission écrite du détenteur des droits d'auteur mentionné plus haut. The Linde Group se réserve le droit de corriger les erreurs typographiques. Toute l'information est exacte au moment de l'impression.

www.g-tecta.com